



Audio Blog S1

Athens: A Greek City with a View

1

Formal Greek	2
English	3
Vocabulary	4
Cultural Insight	5

Formal Greek

Αθήνα

Η Αθήνα βρίσκεται στο κεντρικό τμήμα της Ελλάδας και αποτελεί την πρωτεύουσα του σύγχρονου Ελληνικού κράτους, μια πόλη- κέντρο διαμόρφωσης του Δυτικού πολιτισμού, με πολυτάραχη ιστορία.

Σύμφωνα με τη μυθολογία, απέκτησε το όνομα της από τη θεά Αθηνά ύστερα από συναγωνισμό με τον Ποσειδώνα για την ανάδειξη του προστάτη της πόλης.

Η ιστορία της θεωρείται πως ξεκινά ήδη από την Νεολιθική εποχή, αναδεικνύεται όμως σε κέντρο πολιτισμού και διανόησης κατά την αρχαιότητα και ειδικότερα στην Χρυσή εποχή (500-300 πΧ), οπότε και μπήκαν τα θεμέλια της δημοκρατίας και αναπτύχθηκαν οι τέχνες και τα γράμματα. Χαρακτηριστικό επίτευγμα εκείνης της εποχής ήταν η κατασκευή του Παρθενώνα. Από το 146 πΧ, με την υπαγωγή της στην Ρωμαϊκή αυτοκρατορία και την εξάπλωση του χριστιανισμού, άρχισε να ξεθωριάζει η λάμψη και η δόξα της. 1310 χρόνια αργότερα, περνά στην κατοχή των Οθωμανών για 400 χρόνια, ως το 1821 που ξεκινά ο αγώνας ανεξαρτησίας. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου η Αθήνα υπέστη πολλές καταστροφές και σε μνημεία μεγάλης αρχαιολογικής σημασίας.

Η σύγχρονη ιστορία της ξεκινά το 1834 με την ανακήρυξή της σε νέα πρωτεύουσα του κράτους, με διάφορα γεγονότα να την σημαδεύουν, όπως η Μικρασιατική καταστροφή (1922), ο 2ος Παγκόσμιος Πόλεμος, η έκρηξη οικοδομικής δραστηριότητας το '60 και η είσοδος στην Ευρωπαϊκή Ένωση (1981).

Η πόλη αποτελείται από δύο κέντρα, το αρχαίο και το σύγχρονο, τα οποία ενώνονται μέσα από ένα σύστημα πεζοδρόμων. Το αρχαίο τμήμα περιλαμβάνει πληθώρα αρχαιολογικών χώρων (Ακρόπολη, Αρχαία αγορά, Κεραμεικός) και παλαιών συνοικιών (Πλάκα, Θησείο, Μοναστηράκι) που γίνονται αντιληπτά στον διερχόμενο περαστικό, αποτελώντας κομμάτι της καθημερινότητας των Αθηναίων.

Η σύγχρονη εικόνα της πόλης διαμορφώνεται από μνημεία και σπίτια Νεοκλασικού χαρακτήρα, πολυκατοικίες του μοντέρνου κινήματος και σύγχρονα κτήρια. Πλατείες και μικρά πάρκα γεμίζουν από κόσμο και

γίνονται τα κέντρα κάθε γειτονιάς. Σ' αυτές διαδραματίζεται η ζωή των Αθηναίων μέρα και νύχτα, με μαγαζιά, ταβέρνες και μπαρ κατά μήκος των δρόμων να συνθέτουν το νυχτερινό τοπίο της πόλης.

Η Αθήνα είναι μια πόλη γεμάτη ζωή, ένα σύνολο από ιστορικά κομμάτια, όπου κανείς περπατώντας μπορεί να εντοπίσει την ιστορική πορεία του Ελληνικού πολιτισμού από την αρχαιότητα μέχρι σήμερα.

English

Athens

Athens is situated in the central part of Greece and is the capital of the contemporary Greek state. It is a central city in Western civilization's configuration with a turbulent history.

According to mythology, it acquired its name from the goddess Athena after she competed with Poseidon for the nomination of the city's protector.

Its history is considered to have started in the Neolithic era, though it became a civilization and intellectual center during ancient times, and especially during the Golden Era (500–300 BC), when the foundations of democracy were set and arts and crafts were developed. The achievement that characterized that era was the construction of the Parthenon. Since 146 BC, with the assimilation of Athens into the Roman empire and the spread of Christianity, the city's glory began to fade out. About 1310 years later, Ottomans occupied it for four hundred years until 1821 when the battle for independence started. During this period, Athens suffered much destruction to monuments of great archeological interest.

Contemporary history begins in 1834 with the proclamation of the city as the new capital of the state, with many facts to mark it, such as the War in Asia Minor (1922), the Second World War, the construction boom of the 1960s, and the entrance into the European Union (1981).

The city consists of two centers, the ancient and the contemporary, which are connected by a system of pedestrian areas. The ancient part contains



a plethora of archeological sites (Acropolis, Ancient Agora, Keramikos) and old districts (Plaka, Thisio, Monastiraki) that become perceptible to passersby by being part of the Athenians' everyday life.

The monuments and houses of Neoclassical character, apartment flats of the modern movement, and contemporary buildings, shape the contemporary image of the city. Plazas and small parks are filled with people and have become the centers of each neighborhood. In them, the life of the Athenians' day and night takes place, with shops, taverns, and bars along the streets to compose the nighttime landscape.

Athens is a city full of life, a group of historical pieces, where, while walking, one can trace the historical route of Greek civilization from ancient times until today.

Vocabulary

Greek	Romanization	English
πόλη	póli	town
σύγχρονος	síhronos	contemporary
μνημείο	mnimío	monument
Ελλάδα	Eláda	Greece
ιστορία	istoría	history
αρχαίο	arhéο	ancient
πολιτισμός	politismós	civilization
ζωή	zoí	life
σήμερα	símera	today

Vocabulary Sample Sentences

Η πόλη της Πάτρας είναι διάσημη για το καρναβάλι της. "The city of Patras is famous for its carnival."

Αύριο θα πάμε στο Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης. "Tomorrow we will visit the Museum of Contemporary Art."

Ο Παρθενώνας είναι ένα σημαντικό μνημείο πολιτισμού. "The Parthenon is an important monument of civilization."

Η Ελλάδα είναι μία βαλκανική χώρα. "Greece is a Balkan country."

Η ιστορία της Ελλάδας ξεκινά από τα αρχαία χρόνια. "The history of Greece starts in ancient times."

αρχαία χρόνια.

Το αρχαίο ελληνικό αλφάβητο διαφέρει από το σημερινό.

Ο πολιτισμός της αρχαίας Ελλάδας θεωρείται πολύ σημαντικός.

Η καθημερινή ζωή στην Αθήνα είναι δύσκολη.

Σήμερα θα πάω μια βόλτα με τη Σοφία.

times."

"The ancient Greek alphabet differs from today's."

"The civilization of ancient Greece is considered to be very important."

"Daily life in Athens is difficult."

"Today I will go for a walk with Sofia."

Cultural Insight

Two Important Monuments: The Acropolis and Herodio

The Acropolis is one of the seven hills of Athens on which many important archeological monuments with the most important links to Western civilization were constructed, including the Parthenon and the Erechtheum with the Caryatids. Nowadays, only replicas of the rich sculptural decorations exist on this hill, since the prototypes were transferred for protection to the New Museum of Acropolis, a contemporary building of symbolic and architectural importance designed by the architect Bernard Tschumi. At the foothills is located the Herodio, a Roman theater offered by Herod the Attic, with a special structure and morphology: the spectators have the possibility of enjoying the view of the city while watching the performances that take place even today.